

Gebruikershandleiding voor de CAS SW serie.

Functietoetsen:

ZERO

TARE

HOLD

ON / OFF

Omschrijving:

Voor het nulstellen van de weegschaal.

Voor het in en uitschakelen van het tarra gewicht.

Wanneer het gewicht niet stabiel, laat het display het gemiddelde gewicht zien voor 4 seconden.

Voor het aan- en uitzetten van de weegschaal.

Werking weegschaal:

Stap 1:

Druk op de **ON/OFF** toets.

De display zal nu gaan oplichten, en optellen van "0" tot "9".

(Om het tellen te stoppen druk op de **ZERO** toets.)

Zorg dat wanneer u de weegschaal aan zet het plateau leeg is, anders springt de weegschaal op "ERR 1". (Zie foutmeldingen)

Stap 2:

Plaats de te wegen producten op het weegplateau.

Stap 3:

Lees het gewicht af van de display.

Stap 4:

Indien u klaar bent met wegen, kan u de weegschaal uitzetten door eenmaal op de **ON/OFF** toets te drukken.

Tarreren met de TARE toets:

Stap 1:

Druk op de **ON/OFF** toets.

Weegschaal komt binnen enkele ogenblikken in de nulstand

Stap 2:

Plaats het bakje op het weegplateau.

Het gewicht van het bakje wordt nu weergegeven in de display.

Stap 3:

Druk eenmaal op de **TARE** toets.

Het gewicht van het bakje is nu getarreed.

De display van de weegschaal zal nu naar nul gaan.

Stap 4:

Vul het bakje met producten totdat het gewenste netto gewicht is bereikt.

Ga net zolang door totdat u klaar bent.

Stap 5:

Indien u de tarra wilt opheffen drukt u eenmalig op de **TARE** toets, zodra

alles van het plateau is afgenomen.

Stap 6:

Indien u klaar bent met wegen, kan u de weegschaal uitzetten door eenmaal op de **ON/OFF** toets te drukken.

Wegen met de HOLD toets:

Stap 1:

Druk op de **ON/OFF** toets.

Weegschaal komt binnen enkele ogenblikken in de nulstand

Stap 2:

Plaats het product op het weegplateau.

Het gewicht wordt nu weergegeven in de display.

Stap 3:

Druk eenmaal op de **HOLD** toets.

In het display komt de tekst **HOLD** te staan.

Na 4 seconde zal de weegschaal het gemiddelde gewicht aangeven.

Stap 4: Haal het product van de weegschaal.
Weegschaal zal in de gewone werkstand terugkomen.

Stap 5: Indien u klaar bent met wegen, kan u de weegschaal uitzetten door eenmaal op de **ON/OFF** toets te drukken.

Noot:
De HOLD functie dient u alleen te gebruiken indien de producten welke gewogen moeten worden, niet op het plateau blijven stil liggen.
Het gewicht blijft niet constant, waardoor er geen juist gewicht bepaald kan worden
Door gebruik te maken van deze functie, zal de weegschaal een gemiddeld gewicht aangeven.

Auto Power Off functie:

Deze functie maakt het mogelijk om de levensduur van de batterij te verlengen, indien u de weegschaal niet constant gebruikt.

Afhankelijk van de instelling zal de weegschaal na 00, 10, 20 of 30 minuten automatisch uitschakelen.
(De waarde 00 betekent dat de weegschaal blijft werken, net zolang de batterijen dit kunnen uithouden)

Instellen van deze functie:

Stap 1: Zorg dat de weegschaal uit is.

Stap 2: Terwijl u de **ZERO** toets ingedrukt blijft houden, zet u de weegschaal aan door eenmaal op de **ON/OFF** toets te drukken.
De ZERO toets een paar keer indrukken totdat er AP – XX in de display komt te staan

Stap 3: Door op de **TARE** toets te drukken zal de waarde veranderen.
Afhankelijk van uw voorkeur zet u deze op de gewenste waarde (10, 20 of 30 minuten)
Door op de **ZERO** toets te drukken zal deze waarde automatisch in het geheugen van de weegschaal worden opgeslagen.
De weegschaal zal binnen enkele ogenblikken in de nulstand terechtkomen, waarna deze klaar is voor gebruik.

Foutmeldingen:

In het display kunnen de volgende meldingen komen te staan:

BAT De batterijen zijn bijna leeg.
Vervang zo snel mogelijk deze batterijen voor nieuwe.

LOBAT Zodra deze melding in de display komt zal de weegschaal binnen enkele ogenblikken vanzelf uitgaan.
De weegschaal heeft eerder de melding BAT gegeven, teneinde de batterijen te vervangen.
Alvorens u weer met de weegschaal kunt gaan werken moet u de batterijen vervangen.

ERR 1 De weegschaal kan zijn nulstand niet vinden.
Verwijder indien aanwezig de producten van het weegplateau.
Indien deze melding blijft, kan u als laatste nog controleren of het plateau niet aanloopt.

O - L De weegschaal wordt belast met meer dan maximaal is toegestaan.
Verwijder het gewicht van het plateau en controleer het maximale gewicht.

***859.306 - *859.315 - *859.320**

Simple Weighing Scale

SW-1S/1C Series

OWNER'S MANUAL



EMGA



CONTENTS

PRECAUTIONS	4
PREFACE	6
NAMES AND FUNCTIONS	6
OPERATIONS	8
1. Simple Weighing Mode	8
2. Weighing with Tare	8
3. Changing Unit of Weight	9
4. Hold Function (SW-1S only)	9
5. Comparator Function (SW-1C only)	10
6. Counting Function (SW-1C only)	11
7. Auto-Power Off Function	13
BATTERY MAINTENACE	14
ERROR MESSAGE	14
SPECIFICATIONS	15

PRECAUTIONS

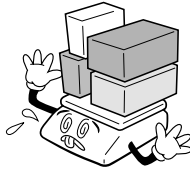
Precautions when installing the scale. To ensure that you get the most from your scale, please follow these instruction.

⚠ Warning

Do not disassemble the scale. When any damage or defect occurs, contact your CAS authorized dealer immediately for proper repair.



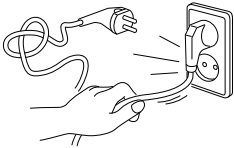
Do not overload beyond the maximum weight limit.



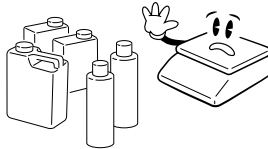
Scale must be grounded to minimize electricity static. This will minimize defect or electric shock.



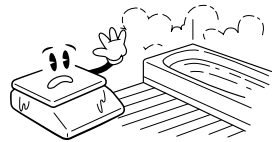
Do not pull the plug by its cord when unplugging. Damaged cord could cause electric shock or fire.



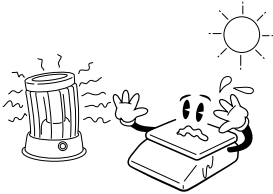
To prevent from fire occurring, Do not place or use the scale near flammable or corrosive gas.



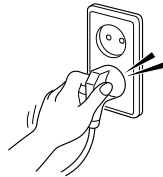
To reduce electric shock or incorrect reading, Do not spill water on the scale or place it in humid condition.



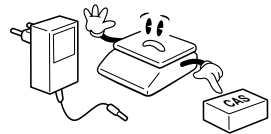
Avoid placing the scale near heater or in direct sunlight.



Insert plug firmly to wall outlet to prevent electric shock.

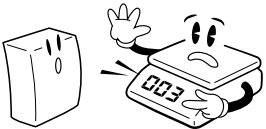

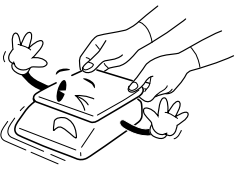
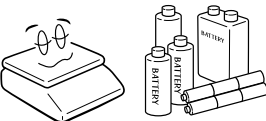





Use proper Adapter. Incorrect adapter could damage the scale.



Make sure to plug your scale into the proper power outlet. For maximum performance, plug into a power outlet 30 minutes before the usage for warm up.

⚠ Attention

<p>For consistent and accurate reading, maintain periodical check by your CAS authorized dealer.</p> 	<p>Avoid sudden shock to the scale. Internal mechanism could be damaged.</p> 	<p>Grab on the bottom of the scale when moving. Do not hold by the platter.</p> 
<p>Take the battery out when scale is not in use for long time. Leakage from the batteries is hazardous.</p> 	<p>Place the scale on firm and temperature consistent environment.</p> 	<p>By adjusting 4 corners of the scale, set the scale even using the built in scale leveling indicator.</p> 
<p>Keep the scale away from other electromagnetic generating devices. This may interfere with accurate reading.</p> 		

PREFACE

Thank you for purchasing CAS SW-1S/1C Series.

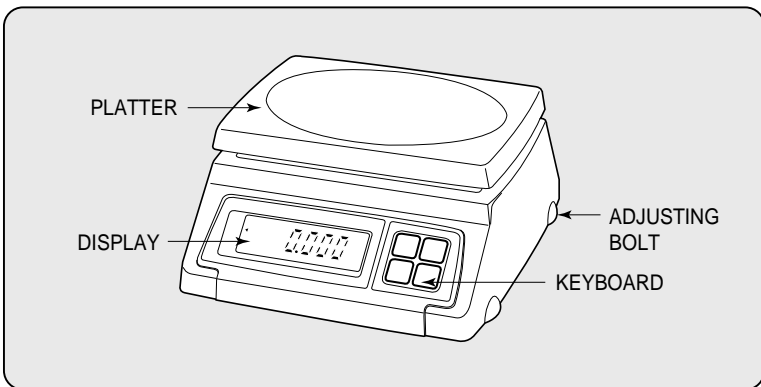
These series have been designed with CAS reliability, under rigid quality control and with outstanding performance. Your specialty departments can enjoy these high quality reliable CAS products.

We believe that your needs will be satisfied and you will have proper reliability.

This manual will help you with proper operation and care of the SW-1S/1C Series. Please keep it handy for future reference.

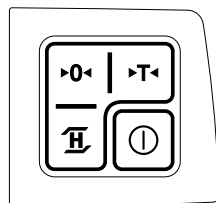
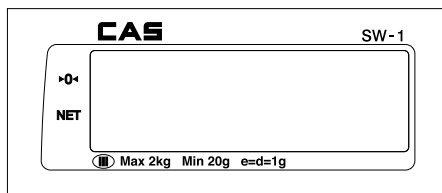
NAMES AND FUNCTIONS

OVERALL VIEW







DISPLAY & KEYBOARD

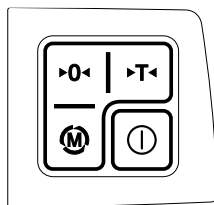
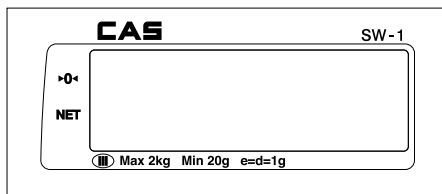
■ SW-1S







■ KEY FUNCTIONS

KEYS	FUNCTIONS
	Used to set the zero point.
	Used to input or cancel the weight of tare.
	Used to make the weight of commodity stable. This weight is average value.
	Used to turn on and off the scale.

■ SW-1C



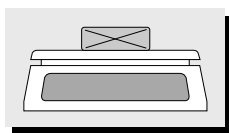
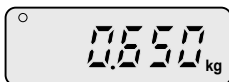
■ KEY FUNCTIONS

KEYS	FUNCTIONS
	Used to set the zero point.
	Used to input or cancel the weight of tare.
	Used to change the unit of weight, and shown as following sequence on the display. [Kg]→[WL on or off]→[PCS]→[Kg]
	Used to turn on and off the scale.

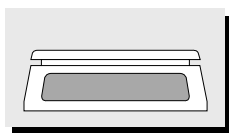
OPERATIONS

- Turn on the display by pressing ① key. Then, the display will show all the segments and count up "0" to "9". You may stop this automatic counting by pressing the **•0•** key.
- When you turn on the display, make sure that platter is empty. Otherwise, display will show "Err", an error of initial zero range. Please refer to "ERROR MESSAGE" section for more information on page 14.
- When the weight becomes stable the display shows the stable sign (○) on.
- You may need to make it "0.000" by pressing **•0•** key unless the display indicate "0.000" under the empty platter.

1. Simple Weighing Mode



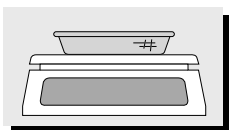
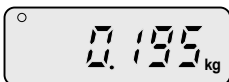
- ① Place a commodity on the platter.



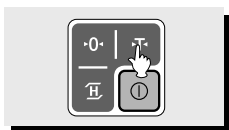
- ② Remove the commodity from the platter.

2. Weighing with Tare

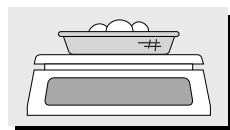
- TARE means the weight of container being used for a commodity.
- TARE key function is to subtract the weight of the container from full weight loaded.



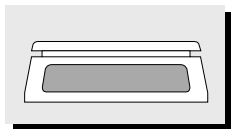
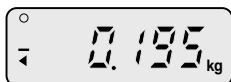
- ① Place a container on the platter.



- ② Press the **T** key.



- ③ Place a commodity into the container, then the display will show only the weight of the commodity.



④ Remove container and commodity, then the display will show the weight of the container with "-" symbol.

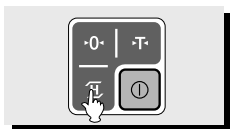
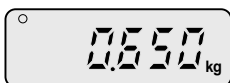


⑤ Press the T key, then display will show the "0.000".

3. Changing Unit of Weight (kg, lb, oz)

■ Press the M key first. Holding it, press the T key in the simple weighing mode. The display shows the "UnIt" shortly and then you may select kg, lb, or oz as the unit of weight.

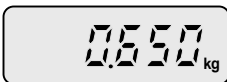
4. Hold Function (SW-1S only)



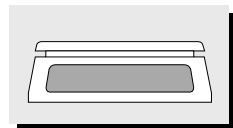
① When the weight is unstable, press the H key.



② Display will show the "HOLD" for a few seconds.

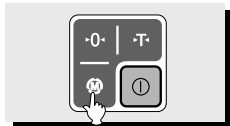
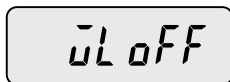


③ Then the display will show the average weight.

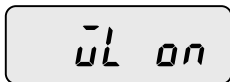


④ Remove the commodity from the platter, or press H key again to exit from "HOLD" mode.

5. Comparator Function - HI / LOW Limit Setting (SW-1C only)



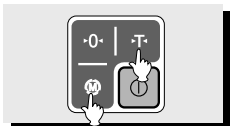
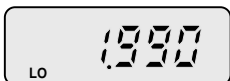
- ① Press the **M** key until the display shows "WL OFF". "WL OFF" means that comparator function is not activated.



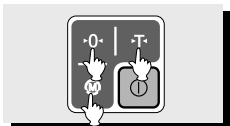
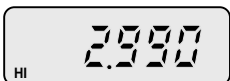
- ② Press **T** key to activate this function. The display shows "WL ON".



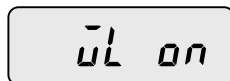
- ③ Press **0** key once to set up the low limit. The display shows "0.000" and the first number flashes.



- ④ Press the **M** key to have number increase. To move flash to next digit, press the **T** key.

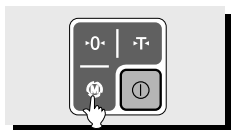
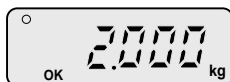


- ⑤ Press **0** key to set up HIGH limit. The display shows "0.000" and you can change these numbers by pressing **M** key. If you want to move to next digit you can go by pressing **T** key.



- ⑥ If you set up HIGH limit you can go out by pressing **0** key, and you can see "END" message shortly and "WL on" message on the display.

- ⑦ If you set up HIGH limit and LOW limit incorrectly, "Err" will be shown on the display. Then you may need to set it up again. For example, LOW LIMIT=2.990 kg and HIGH LIMIT=1.990 kg this is incorrect setting because HIGH limit is lower than the LOW limit. When HIGH and LOW limit are set as the same or above maximum capacity it still shows "Err" message.

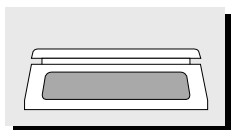
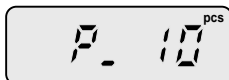
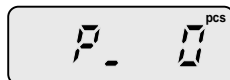


⑧ If you want to go back to the simple weighing mode just press **M** key twice.

⑨ Suppose that the HIGH limit and LOW limit are set up as 2.990kg and 1.990kg respectively. If the weight loaded is 2kg between HIGH and LOW limit the display shows "OK" and the scale continues to beep slowly. If the weight loaded is above 2.990kg, HIGH limit, the scale continues to beep rapidly.

6. Counting Function (SW-1C only)

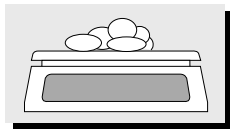
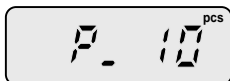
■ Counting without Tare



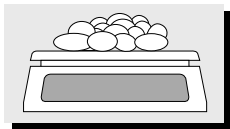
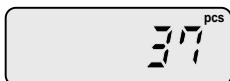
① Initial display as above.

② Press **M** key twice to go to sample unit selection mode.

③ Press **0** key to select the number of sample unit. You can select 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, or 500 as a sample unit.



- ④ If you select "P_10" as a sample unit, then please put 10 sample units on the scale. Then press **T** key to set sample units.

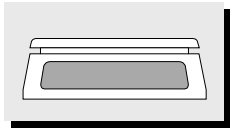
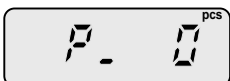


- ⑤ Put all of commodities you wish to count, and then check the number of pieces on display.

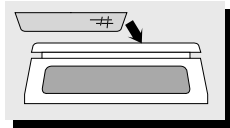


- ⑥ Remove all of commodities from the scale.

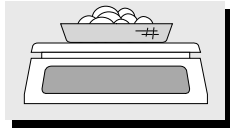
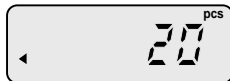
■ Counting with Tare



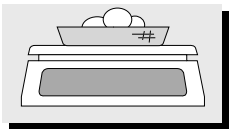
- ① Press **M** key twice to go to sample unit selection mode. "PCS" is shown on the display, then press **0** key to select the number of sample unit.



- ② Put the container on the scale and press **T** key to set weight of tare. You can select 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, or 500 as a sample unit, by pressing **0** key.



- ③ If the number of selected sample unit is 20, please put 20 sample units on the scale. Then press **T** key to set unit weight.



- ④ Put all of commodities you wish to count, and then count the number on display.



- ⑤ Remove all of commodities from the scale.

- ⑥ When you try to set the number of sample unit at the ② stage the display may show "LACK" message shortly. The result of counting may be incorrect in the following cases.
- a. unit weight $\leq 1/2 e^*$
 - b. weight loaded $\leq 2\%$ of maximum weighting capacity.

7. How to Set Auto Power Off

Auto-Power off function is to automatically power off as time is set. This function is helpful to save battery, which is not in use. The following is the setting procedure of Auto-power off.

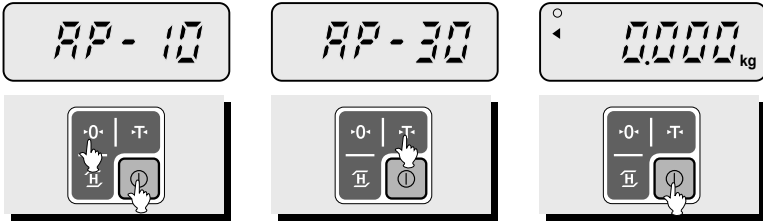
- 
- ① When the scale is turned off press ① key, holding ① key. Then you will see the "AP-10". (If you have set this before, display will show previous value.)
- ② Press the T key until the display shows the "AP-x0" that you wish to take. (Refer to TABLE 1.)
- ③ Press the ① key, and then the scale saves what you programmed and shows all the segments, counting up "0" to "9".

TABLE 1.

DISPLAY	FUNCTION
AP-00	This function does not automatically power off.
AP-10	This function does automatically power off when the scale is not in use for 10 minutes.
AP-20	This function does automatically power off when the scale is not in use for 20 minutes.
AP-30	This function does automatically power off when the scale is not in use for 30 minutes.

*"e" value may be various on capacity of product model.

Please refer to "SPECIFICATION" on page 15. For example, a product model which capacity is 2.000kg has 1g as "e" value

BATTERY MAINTENANCE

LOW BATTERY WARNING

When the battery is low the display shows the "BAT" sign.

You can replace the battery new one.

If you still use the scale without replacing the battery the scale may provide incorrect result on measurement.

ERROR MESSAGE

ERROR	REASONS	SOLUTIONS
Err	An error of the initial zero range	Set the platter empty.
Init	Problems on Analog Module	Try to turn OFF and ON the scale. Call your CAS dealer if still problems.
OFL	Overload on the platter	Remove it from the platter Do not put something exceeding maximum capacity on the platter
UNStA	Unstable conditions of scale	Make the scale stable conditions

SPECIFICATIONS (SW-1S/1C)

MODEL	SW1S/1C-02	SW1S/1C-05	SW1S/1C-10	SW1S/1C-20
Capacity / e	2kg/0.001kg 5 lb/0.002 lb 80oz/0.05oz	5kg /0.002kg 10 lb/0.005 lb 160oz/0.1oz	10kg/0.005kg 20 lb/0.01 lb 400oz/0.2oz	20kg/0.01kg 30 lb/0.02 lb 800oz/0.5oz
Internal Resolution	1/20,000	1/25,000	1/20,000	1/20,000
External Resolution	1/2,000	1/2,500	1/2,000	1/2,000
Display	110 × 35[mm]/43" × 13.8" 5 digit LCD			
Symbols	STABLE, ZERO, TARE, HI/OK/LO, PCS, g, kg, lb, oz, Low Battery HI/OK/LO & PCS (SW-1C only)			
Keys	ZERO, TARE, HOLD(SW-1S only), MODE(SW-1C only), POWER			
Functions	Weighing Hold Function (SW-1S only) Counting-Counting Sample Range: 10-100,200,300,400,500 (SW-1C only) Weight Comparison Function : hi, ok, low(SW-1C only) Weight Unit Conversion Function : kg, lb, oz			
Dimensions	260(W) × 287(D) × 137(H)[mm]/ 102(W) × 113(D) × 54(H)[inch]			
Platter size	230(W) × 190(D)[mm]/90.55(W) × 74.80(D)[inch]			
Weight	2.8kg			
Power	1.5V × 6 units (D size Battery) or 9V Adapter			
Battery Life	Approx. 800hours (Manganese battery)/ 1600hours (Alkaline at 20°C/68°F)			
Operating Temperature	-10°C ~ +40°C / 14°F ~ 104°F			
Option	9V Adapter 300mA, Rear Display, Stainless Tray			

► **Notice: Specifications are subject to change for improvement without notice.**

***859.306 - *859.315 - *859.320**

Balance simple

Modèle SW-1S / 1C

MANUEL D'UTILISATION



EMGA



CONTENTS

PRECAUTIONS	4
PREFACE	6
NAMES AND FUNCTIONS	6
OPERATIONS	8
1. Simple Weighing Mode	8
2. Weighing with Tare	8
3. Changing Unit of Weight	9
4. Hold Function (SW-1S only)	9
5. Comparator Function (SW-1C only)	10
6. Counting Function (SW-1C only)	11
7. Auto-Power Off Function	13
BATTERY MAINTENACE	14
ERROR MESSAGE	14
SPECIFICATIONS	15

PRECAUTIONS

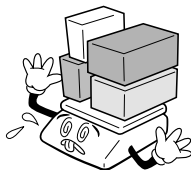
Précautions à prendre lors de l'installation de la balance. Afin de tirer le meilleur profit de votre balance, veuillez suivre les instructions ci-après.

⚠ Attention

Ne pas démonter la balance. Dans l'éventualité d'un quelconque dommage ou défaut, contactez immédiatement votre distributeur CAS agréé en vue d'une réparation appropriée.



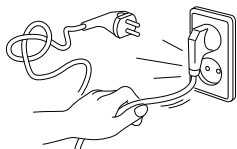
Ne pas dépasser la charge maximale autorisée.



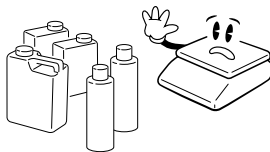
La balance doit être mise à la terre afin de réduire au maximum l'électricité statique. Cela minimisera les défauts et les risques de décharge électrique.



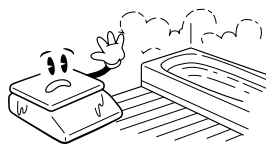
Ne tirez pas la prise par le cordon lorsque vous la débranchez : risque de décharge électrique ou d'incendie.



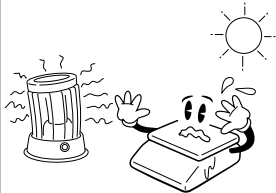
Afin d'éviter tout risque d'incendie, évitez de placer ou d'utiliser la balance près de gaz inflammables ou corrosifs.



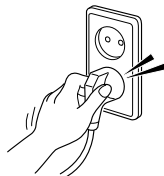
Afin d'éviter les décharges et de fausser les relevés, évitez de renverser de l'eau sur la balance et les environnements humides.



Évitez de placer la balance près d'un radiateur ainsi que toute exposition au soleil.



Branchez fermement la prise afin d'éviter les risques de décharge électrique.



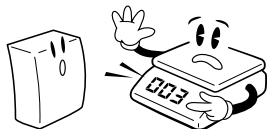
Attention : un adaptateur non adapté pourrait endommager la balance.



Assurez-vous de brancher votre balance dans une prise de courant adaptée. Pour des résultats optimaux, branchez-la 30 minutes avant de l'utiliser.

⚠ Attention

Pour des relevés fidèles et précis, faites effectuer des contrôles périodiques à votre distributeur CAS agréé.



Éviter tout choc brusque. Cela risquerait d'endommager le mécanisme interne.



Tenez la balance par le fond lorsque vous la déplacez. Ne la tenez pas par le plateau.



Retirez la batterie en cas de non-utilisation prolongée de la balance. Toute fuite des batteries peut être dangereuse.



Placez la balance sur une surface stable où la température est constante.



En ajustant les quatre coins de la balance, assurez-vous que la balance est bien à plat à l'aide du niveau incorporé.



Éloignez la balance d'autres appareils électromagnétiques. Cela risquerait d'altérer la précision des relevés.



AVANT-PROPOS

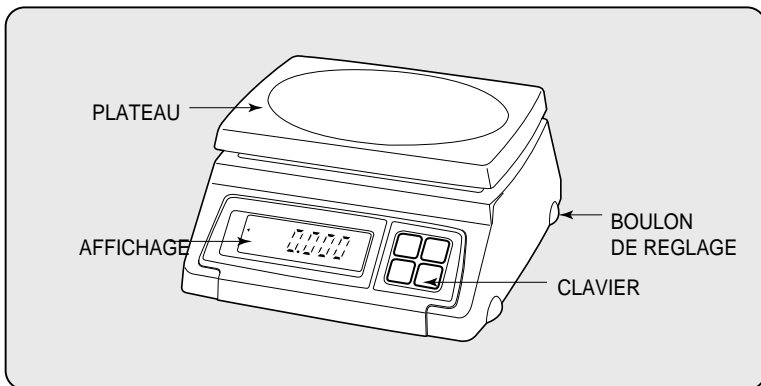
Merci d'avoir acheté cette balance CAS Modèle SW-1S/1C.

Ces modèles CAS sont fiables. Ils ont été conçus sous les contrôles de qualité les plus stricts et offrent des performances exceptionnelles. Vos services spécialisés profiteront du haut niveau de fiabilité de ces produits CAS. Nous sommes certains que ce produit répondra à vos besoins et vous offrira la fiabilité souhaitée.

Ce manuel vous aidera à utiliser et entretenir correctement le Modèle SW-1S/1C. Conservez-le soigneusement afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

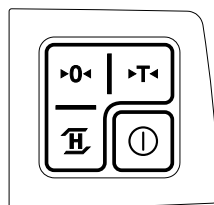
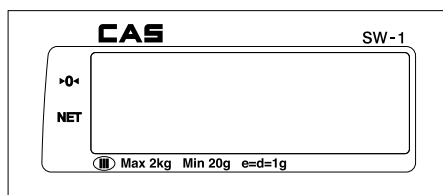
DESIGNATIONS ET FONCTIONS

APERÇU GENERAL







AFFICHAGE ET CLAVIER

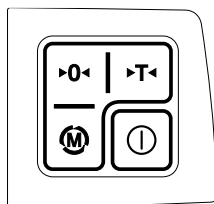
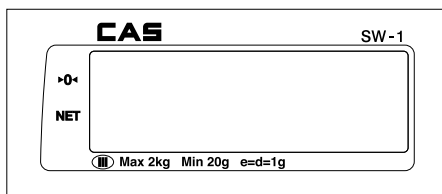
■ SW-1S







■ FONCTIONS PRINCIPALES

TOUCHES	FONCTIONS
	Définir le point zéro.
	Entrer ou annuler le poids de la tare.
	Stabiliser le poids d'un objet. Ce poids est une valeur moyenne.
	Allumer ou éteindre la balance.

■ SW-1C



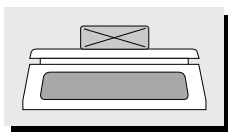
■ FONCTIONS PRINCIPALES

TOUCHES	FONCTIONS
	Définir le point zéro.
	Entrer ou annuler le poids de la tare.
	Changer l'unité de mesure du poids, affiché comme suit : [Kg] → [WL on ou off] → [PCS] → [Kg]
	Allumer ou éteindre la balance.

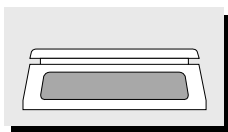
OPERATIONS

- Allumer l'affichage en appuyant sur ①. L'affichage indiquera l'ensemble des segments et comptera de "0" à "9". Vous pouvez arrêter ce comptage automatique en appuyant sur •0•.
- Lorsque vous allumez l'affichage, assurez-vous que le plateau soit vide, autrement l'affichage signalera une erreur du point zéro initial : "Err".
Pour plus d'informations, cf. la section "MESSAGES D'ERREUR" (p. 14).
- Lorsque le poids se stabilise, l'affichage indique 0.
- Il se peut que vous deviez obtenir "0.000" en cliquant •0•, sauf si l'affichage indique "0.000" sous le plateau vide.

1. Mode pesage simple



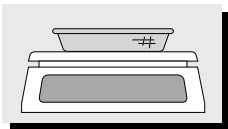
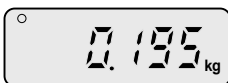
① Placer un objet sur le plateau.



② Retirer l'objet du plateau.

2. Pesage avec tare

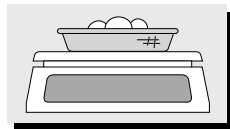
- TARE signifie le poids du récipient utilisé pour un objet.
- La fonction de la touche TARE consiste à soustraire le poids du récipient du poids total.



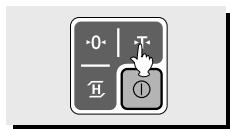
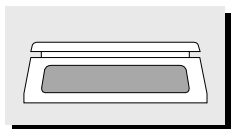
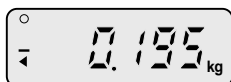
① Placer un récipient sur le plateau.



② Appuyer sur •T•.



③ Placer un objet dans le récipient ; l'affichage indiquera uniquement le poids de l'objet.

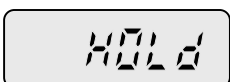
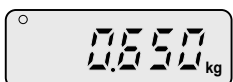


- ④ Retirer le récipient et l'objet ; l'affichage indiquera le poids du récipient avec le symbole "·".
- ⑤ Appuyer sur "T" ; l'affichage indiquera "0.000".

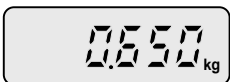
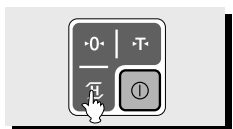
3. Changer l'unité de mesure de poids (kg, lb, oz)

- Appuyer d'abord sur **Ⓜ**. Tout en continuant d'appuyer, presser "T" en mode pesage simple. L'affichage indique brièvement "UnIt" et vous pouvez sélectionner kg, lb, ou oz en tant qu'unité de poids.

4. Fonction verrouillage (SW-1S uniquement)



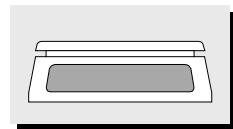
- ② L'affichage indique "HOLD" pendant quelques secondes.



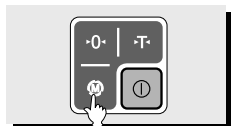
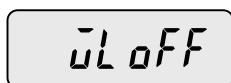
- ③ L'affichage indique ensuite le poids moyen.

- ① Lorsque le poids n'est pas stable, appuyer sur **H**.

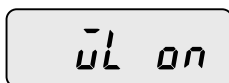
- ④ Retirer l'objet du plateau, ou appuyer à nouveau sur **H** pour sortir du mode verrouillage ("HOLD").



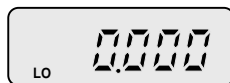
5. Fonction comparaison - réglage des limites Max / Min (SW-1C uniquement)



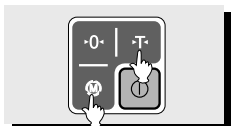
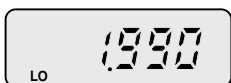
- ① Appuyer sur **M** jusqu'à ce que l'affichage indique "WL OFF", ce qui signifie que la fonction comparaison n'est pas activée.



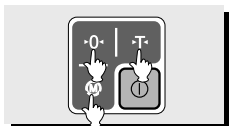
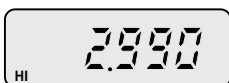
- ② Appuyer sur **-T-** pour activer cette fonction. L'affichage indique "WL ON".



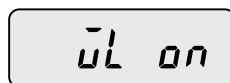
- ③ Appuyer sur **+0-** une fois pour régler la limite min. L'affichage indique "0.000" et le premier chiffre clignote.



- ④ Appuyer sur **M** pour augmenter le nombre. Pour passer au chiffre suivant, appuyer sur **-T-**.

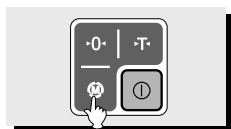
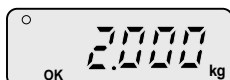


- ⑤ Appuyer sur **+0-** pour régler la limite Max. L'affichage indique "0.000" et vous pouvez changer ces valeurs en pressant **M**. Pour passer au chiffre suivant, appuyer sur la touche **-T-**.



- ⑥ Si vous réglez la limite Max, vous pouvez sortir en pressant **+0-** et les messages "END" et "WL on" s'afficheront brièvement.

- ⑦ Si vous réglez les limites Max et Min de manière incorrecte, "Err" s'affichera. Dans ce cas, effectuer à nouveau le réglage. Par exemple, LIMITE Min = 2.990 kg et LIMITE Max = 1.990 kg : ce réglage est incorrect car la limite Max est inférieure à la limite Min. Lorsque les limites Max et Min sont réglées à la même capacité ou au-delà de la capacité maximale, le message "Err" s'affiche toujours.

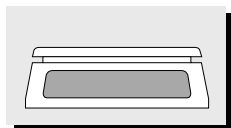
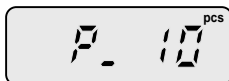
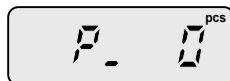


⑧ Pour revenir au mode pesage simple, appuyer simplement sur **M** deux fois.

⑨ Supposons que les limites Max et Min sont réglées respectivement à 2.990kg et 1,990kg. Si le poids chargé est de 2kg (c'est-à-dire entre les limites Max et Min), l'affichage indique "OK" et la balance émet un signal sonore lent. Si le poids chargé est supérieur à 2.990kg (la limite Max), la balance émet un son rapide.

6. Fonction comptage (SW-1C uniquement)

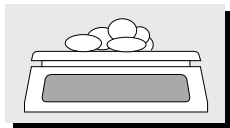
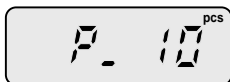
■ Comptage sans Tare



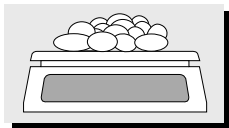
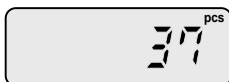
① Affichage initial.

② Appuyer deux fois sur **M** pour passer en mode sélection de l'unité d'échantillonnage.

③ Appuyer sur **+0-** pour sélectionner le nombre d'unités d'échantillonnage. Vous pouvez sélectionner 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400 ou 500 en tant qu'unité d'échantillonnage.



- ④ Si vous sélectionnez "P_10" comme unité, mettez 10 unités d'échantillonnage sur la balance. Appuyez ensuite sur $\cdot T \cdot$ pour régler les unités.

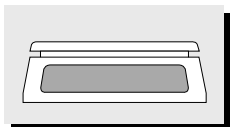
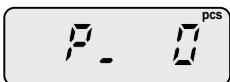


- ⑤ Mettez tous les objets que vous souhaitez compter, puis vérifiez le nombre de pièces sur l'affichage.

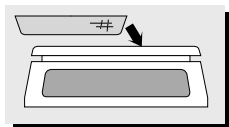
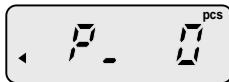


- ⑥ Retirez tous les objets de la balance.

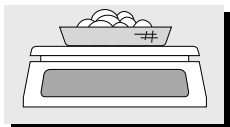
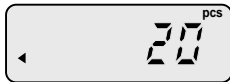
■ Comptage avec tare



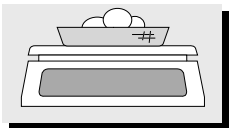
- ① Appuyer deux fois sur M pour passer en mode sélection de l'unité. "PCS" s'affiche. Appuyer sur $\cdot 0 \cdot$ pour sélectionner le nombre d'unités souhaité.



- ② Placer le récipient sur la balance et appuyer sur $\cdot T \cdot$ pour régler le poids de la tare. Vous pouvez sélectionner 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400 ou 500 en tant qu'unité en appuyant sur $\cdot 0 \cdot$.



- ③ Si le nombre d'unités est 20, placer 20 unités sur la balance. Appuyer ensuite sur $\cdot T \cdot$ pour régler le poids.



- ④ Mettez tous les objets que vous souhaitez compter, puis comptez le nombre sur l'affichage.

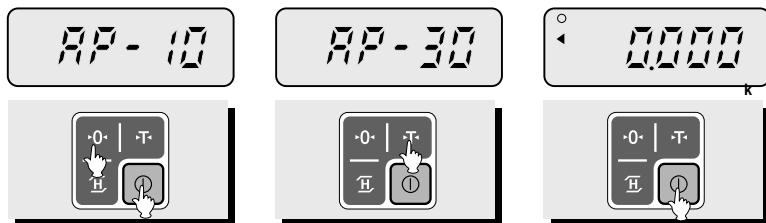


- ⑤ Retirez tous les objets de la balance.

- ⑥ Lorsque vous essayez de régler le nombre d'une unité d'échantillonnage à l'étape ②, le message "LACK" peut s'afficher brièvement. Il se peut que le résultat du comptage soit incorrect dans les cas suivant.
 a.poids de l'unité $\leq 1/2 e^*$
 b.poids chargé $\leq 2\%$ de la capacité de charge maximale.

7. Fonction arrêt automatique

Cette fonction permet de couper automatiquement le courant à une heure prédéfinie. Cette fonction permet d'économiser la batterie lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Voici comment activer la fonction d'arrêt automatique :



- ① Lorsque la balance est éteinte, appuyer sur ① en maintenant enfoncée la touche 0. "AP-10" s'affichera. (Si vous avez pré-réglé ce paramètre, l'affichage indiquera la précédente valeur).
 ② Appuyer sur T jusqu'à ce que l'affichage indique le "AP-x0" que vous souhaitez effectuer. (Cf. TABLEAU 1.)
 ③ Appuyer sur ①, la balance enregistre ce que vous avez programmé et affiche tous les segments, en comptant de "0" à "9".

TABLEAU 1.

AFFICHAGE	FONCTION
AP-00	Cette fonction ne déclenche pas l'arrêt automatique.
AP-10	Cette fonction coupe automatiquement le courant lorsque la balance n'est pas utilisée pendant 10 minutes.
AP-20	Cette fonction coupe automatiquement le courant lorsque la balance n'est pas utilisée pendant 20 minutes.
AP-30	Cette fonction coupe automatiquement le courant lorsque la balance n'est pas utilisée pendant 30 minutes.

*La valeur "e" peut différer en fonction de la capacité du modèle de produit.
 Cf. les "CARACTERISTIQUES" page 15. Par exemple, un modèle de produit dont la capacité est de 2,000kg a une valeur "e" de 1g.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

AVERTISSEUR DE BATTERIE FAIBLE

Lorsque la batterie est faible, l'affichage indique le signe "BAT".

Vous pouvez remplacer la batterie par une batterie neuve.

Si vous continuez à utiliser la balance sans changer la batterie, vous risquez d'obtenir des mesures erronées.

MESSAGES D'ERREUR

ERREUR	MOTIFS	SOLUTIONS
Err	Erreur de réglage du point 0 initial	Régler le plateau à vide.
Init	Problèmes du module analogique	Eteindre et rallumer la balance. Appeler le distributeur CAS si les problèmes persistent.
OFL	Surcharge du plateau	Retirer la charge du plateau Ne pas dépasser la capacité maximale sur le plateau
UNStA	Stabilité de la balance insuffisante	Stabiliser la balance

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES (SW-1S/1C)

MODELE	SW 1S/1C-02	SW 1S/1C-05	SW 1S/1C-10	SW 1S/1C-20
Capacité	2kg/0.001kg 5 lb/0.002 lb 80oz/0.05oz	5 kg /0.002kg 10 lb/0.005 lb 160oz/0.1oz	10kg/0.005kg 20 lb/0.01 lb 400oz/0.2oz	20kg/0.01kg 30 lb/0.02 lb 800oz/0.5oz
Résolution interne	1/20000	1/25000	1/20000	1/20000
Résolution externe	1/2000	1/2500	1/2000	1/2000
Affichage	110 ×35[mm]/43" × 13.8" LCD 5 chiffres			
Symboles	STABLE, ZERO, TARE, HI/OK/LO, PCS, g, kg, lb, oz, Batterie faible HI/OK/LO & PCS (SW-1C uniquement)			
Touches	Zéro, Tare, Hold (SW-1S seulement), Mode (SW-1C seulement), Power			
Fonctions	<p>Pesage</p> <p>Fonction verrouillage (SW-1S uniquement)</p> <p>Comptage/pesage/d'échantillonnage : 10-100,200,300,400,500(SW-1C uniquement)</p> <p>Fonction comparaison de poids : max, ok, min (SW-1C)</p> <p>Fonction conversion d'unité de poids : kg, lb, oz</p>			
Dimensions	260(W) × 287(D) × 137(H)[mm]/ 102(W) × 113(D) × 54(H)[pouces]			
Dimensions du plateau	230(W) × 190(D)[mm]/90.55(W) × 74.80(D)[pouces]			
Poids	2,8 kg			
Alimentation	1,5 V × 6 unités (batterie taille D) ou adaptateur 9 V			
Durée de vie de la batterie	Env. 800 heures (batterie manganèse)/ 1600 heures (alcaline à 20°C/68°F)			
Température de service	-10°C ~ +40°C / 14°F -104°F			
Option	Adaptateur 9V 300mA, rétro-affichage, plateau en inox			

► **NB : Ces caractéristiques risquent d'être modifiées à tout moment sans préavis suite à des améliorations.**

